

"UNE ANALYSE APPROFONDIE DU 'PREMIER MOT': LE MESSAGE UNIVERSEL DU 'BISMILLAH' ET LE POINT DE CROISEMENT DE BEDIÜZZAMAN AVEC LA SCIENCE POPULAIRE-1"

Salahattin ALTUNDAĞ¹

La science populaire vise à expliquer des concepts et des découvertes scientifiques complexes dans un langage compréhensible pour le grand public. Elle cherche à diffuser la science et la technologie à un public plus large, rendant ces domaines accessibles à tous. La science populaire simplifie souvent le jargon technique des écrits scientifiques et cherche à expliquer des découvertes et des théories en utilisant un langage que tout le monde peut comprendre.

La science populaire a vu le jour en Europe au 19ème siècle, une époque marquée par des avancées rapides en science et en technologie. Les scientifiques et les écrivains ont reconnu l'importance de rendre accessibles au grand public les découvertes et théories scientifiques en utilisant un langage qu'ils pourraient comprendre. Cela a souligné la nécessité de démocratiser la science et de faciliter l'accès du public à elle. Le partage de connaissances scientifiques avec un public plus large a permis à la société de comprendre la science et le rôle que jouent les découvertes et les théories scientifiques dans leur vie quotidienne.

La science populaire couvre une variété de sujets, dont la biologie, la physique, la chimie, l'astronomie, la médecine, la technologie, l'écologie, et bien plus encore. Ces sujets sont généralement présentés en utilisant un langage que tout le monde peut comprendre, souvent accompagné d'éléments visuels ou d'exemples concrets. Elle décrit également comment les découvertes et les théories scientifiques affectent la société et l'environnement, et comment cette connaissance peut être appliquée dans notre vie quotidienne.

À une époque où la science et la technologie connaissent des progrès extraordinaires, la complexité des concepts scientifiques et leur difficulté de compréhension peuvent éloigner le grand public de la science. Une situation similaire existe pour des sujets tels que la religion, la philosophie, et l'au-delà. Cependant, tout comme la science populaire traduit des concepts scientifiques complexes dans un langage que tous peuvent comprendre, De la collection Risale-i Nur de Bediuzzaman Said Nursi vise le même objectif pour les sujets religieux et philosophiques.

De la collection Risale-i Nur est une lueur d'espoir pour ceux qui sont privés de connaissances et de réflexion, ou peut-être aliénés des enseignements religieux. La Risale-i Nur présente des sujets religieux complexes à un niveau que le public peut comprendre. Ainsi, cette œuvre magistrale offre à ses lecteurs, de tous horizons, âges et cultures, l'opportunité d'élargir leur vision du monde et leur connaissance spirituelle.

¹ Docteur, Maître de conférences
Université Dicle, **TURQUIE**
salahattinaltundag@gmail.com
<https://orcid.org/0000-0002-6198-7959>

De la collection Risale-i Nur présente des concepts religieux et philosophiques dans un langage accessible à tous, sans toutefois les simplifier. Ainsi, chaque lecteur peut à la fois développer ses propres réflexions et découvrir un large éventail de connaissances.

Par conséquent, De la collection Risale-i Nur étend l'objectif de la science populaire de présenter des sujets scientifiques au public aux domaines religieux et philosophique. Dans un monde qui éloigne les gens de la science, de la réflexion et des connaissances religieuses, cette œuvre rend ces sujets à nouveau significatifs et accessibles. Autrement dit, De la collection Risale-i Nur vient au secours d'un large public étonné par la rapidité des progrès scientifiques et désillusionné par la complexité des enseignements religieux.

L'objectif ici de De la collection Risale-i Nur est de démocratiser l'accès à la connaissance et à la réflexion et de présenter de manière compréhensible les informations religieuses et philosophiques à un large public. Ainsi, chacun pourra mieux comprendre le monde, l'au-delà et le sens de l'existence, et pourra appliquer ces connaissances dans sa propre vie.

Nous souhaitons nous attarder sur "Le Premier Mot", une section de De la collection Risale-i Nur. Bien que "Le Premier Mot" ne constitue que deux pages de la collection, il illustre clairement comment Bediuzzaman a présenté des sujets religieux et philosophiques à un large public.

"Le Premier Mot" est un texte simple mais efficace qui aborde les points essentiels de la religion. Cependant, ce qui est important ici n'est pas la simplicité du texte, mais la manière dont l'information est présentée. L'accès à la connaissance est l'un des principaux objectifs de De la collection Risale-i Nur, et nous pouvons voir que cet objectif est atteint dans "Le Premier Mot". Dans ce texte, les concepts religieux complexes ne sont ni simplifiés ni minimisés, mais sont présentés dans un langage clair et accessible.

"Le Premier Mot", en son essence, explique les concepts fondamentaux de la religion et de la philosophie ; la complexité de ces concepts est présentée dans un langage simple qui s'adresse au grand public. Cette approche ressemble à celle de la science populaire qui présente des concepts scientifiques dans un langage compréhensible. Cependant, Bediuzzaman, dans ce processus, ne perd pas l'essence de la connaissance, mais approfondit et élargit plutôt ces concepts.

"Le Premier Mot" est un exemple de la manière dont la science populaire est appliquée dans la Risale-i Nur. Simplifier le texte pour qu'il soit compréhensible par le grand public est le principal objectif de la science populaire, et Risale-i Nur étend cet objectif aux domaines religieux et philosophique.

"Le Premier Mot" démontre que l'objectif de la Risale-i Nur est de présenter des informations et des réflexions accessibles au plus grand nombre. Ce court texte est un parfait exemple de la facilitation de l'accès du public à l'information, permettant ainsi à chacun de mieux comprendre le monde, l'au-delà et le sens de l'existence.

Dans ce contexte, De la collection Risale-i Nur et en particulier "Le Premier Mot", portent une mission alignée sur les objectifs de la science populaire : présenter l'information dans un langage que le public peut comprendre et faciliter l'accès à cette information. Cela rend ces sujets à nouveau significatifs et accessibles dans un monde qui éloigne les gens de la science, de la pensée et des connaissances religieuses. Par conséquent, Risale-i Nur joue un rôle crucial dans l'atteinte de cet objectif important de la science populaire, en appliquant ses principes aux domaines religieux et philosophiques.

UNE ANALYSE COMPARATIVE DU 'PREMIER MOT' AVEC LA SCIENCE POPULAIRE :

"Ô cher frère ! Tu m'as demandé quelques conseils. Étant donné que tu es un soldat, à travers une allégorie de la vie militaire et avec huit petites histoires, écoutons ensemble quelques vérités."

❖ "Conseils"

L'approche de Bediuzzaman en donnant des conseils sous forme de "conseils" est non seulement une partie de la tradition des enseignements religieux et philosophiques, mais aussi une méthode efficace de transmission du savoir.

Donner des "conseils" signifie généralement offrir des recommandations et des orientations basées sur l'expérience, la connaissance et la compréhension d'une personne. Cela vient souvent d'une position d'autorité et il est attendu que l'auditeur suive ces recommandations et en tire des leçons. Les auditeurs peuvent améliorer leur propre compréhension et comportement en faisant confiance à la connaissance et à l'expérience de la personne qui donne les conseils.

Du point de vue de la science populaire, donner des "conseils" est souvent ce que font les scientifiques et les communicateurs scientifiques. Lorsque les scientifiques communiquent leurs découvertes à un large public, ils donnent souvent des recommandations basées sur ces informations. Par exemple, un chercheur en santé peut donner des recommandations sur un régime alimentaire ou un exercice basé sur ses recherches sur un mode de vie sain. Ces types de recommandations impliquent généralement des actions concrètes que l'auditeur peut mettre en œuvre dans sa vie quotidienne et observer les bénéfices de ces recommandations.

Ainsi, donner des "conseils" est une méthode efficace pour diffuser l'information à un large public et encourager les auditeurs à agir. L'utilisation de cette méthode par Bediuzzaman pourrait avoir pour but d'étendre ses enseignements à un public plus large et d'encourager les auditeurs à appliquer ces enseignements dans leur propre vie. Cela pourrait être une stratégie similaire à celle utilisée en science populaire, qui a également un objectif similaire.

Les conseils de Bediuzzaman reposent généralement sur les versets du Coran, et il présente les versets d'Allah comme des "conseils", tant pour lui-même que pour son auditeur. Cela souligne la nature bilatérale du savoir ; autrement dit, le savoir bénéficie à la fois à nous-mêmes et aux autres.

Un processus similaire peut être observé dans la science populaire. Les scientifiques et les communicateurs scientifiques, lorsqu'ils exposent leurs découvertes et compréhensions à un large public, façonnent souvent également leurs propres compréhensions et réflexions à travers ces informations. En enseignant ou en expliquant un sujet, un scientifique parvient souvent à mieux comprendre le sujet et à approfondir ses propres connaissances. Dans ce processus, le savoir profite à la fois au scientifique et au grand public.

De même, lorsque Bediuzzaman présente les versets du Coran comme des conseils, cela renforce à la fois sa propre compréhension et sa foi, tout en offrant un enseignement à l'auditeur. L'expression "Celui qui ne réforme pas lui-même ne peut pas réformer les autres" reflète cette idée. Transmettre des connaissances aux autres sans développer notre propre compréhension et notre propre savoir peut s'avérer difficile. L'approche de Bediuzzaman, en englobant à la fois lui-même et son auditeur sous l'influence du savoir, souligne que la connaissance est précieuse pour l'enseignant comme pour l'apprenant.

Cette perspective nous permet de reconnaître que l'apprentissage et la transmission du savoir sont un processus réciproque. Elle met en évidence que la connaissance n'est pas un flux unidirectionnel, mais nécessite plutôt un dialogue et une interaction. Cette idée occupe une place importante tant dans la science populaire que dans les enseignements de Bediuzzaman. Le partage et l'apprentissage de la connaissance sont un processus où l'enseignant et l'apprenant bénéficient mutuellement les uns des autres, ainsi que de la connaissance elle-même.

❖ "Service militaire"

L'affirmation mentionnée dans la préface de "Le Premier Mot" de Bediuzzaman Said Nursi incarne une approche qui est au cœur de la science populaire. Ici, Bediuzzaman souligne qu'il écrit spécifiquement pour un groupe particulier (les soldats) et, par conséquent, il emploie un langage et une méthode illustrative (représentations militaires et anecdotes) qui leur sont particulièrement adressés.

Le service militaire est un point de référence commun dans presque toutes les sociétés, compréhensible par des personnes de tous âges et de toutes strates socioéconomiques. L'utilisation par Bediuzzaman de représentations militaires pour expliquer des sujets religieux et philosophiques est une approche parallèle à l'objectif de la science populaire. Les termes et situations militaires concrétisent les concepts religieux et philosophiques complexes, les rendant accessibles au grand public.

Nous observons une approche similaire dans la science populaire. Lorsque les scientifiques expliquent des sujets complexes tels que la physique quantique ou le génie génétique, ils donnent souvent des exemples tirés de la vie quotidienne, des situations et objets familiers à tous. Par exemple, l'analogie fréquemment utilisée du train et de la vitesse de la lumière pour expliquer la Théorie de la Relativité d'Einstein. De tels exemples rendent les concepts complexes tangibles et plus faciles à comprendre pour le grand public.

La représentation militaire de Bediuzzaman, similaire à cette approche de la science populaire, est une méthode efficace pour expliquer des concepts religieux et philosophiques à un large public. Ces exemples rendent les concepts complexes tangibles et les présentent dans un langage compréhensible par le grand public. Ainsi, cette approche de Bediuzzaman est en phase avec l'objectif de la science populaire de diffuser des informations complexes à un large public.

L'utilisation de la métaphore² du service militaire par Bediuzzaman possède de nombreuses dimensions. Elle est à la fois une allusion au fait que le chemin du succès et du bonheur dans la vie repose sur la discipline et l'ordre, et aussi une insinuation que l'Islam lui-même est basé sur un système de discipline et d'ordre.

² **Métaphore** : C'est l'art d'expliquer quelque chose en le comparant à une autre chose. La métaphore est une figure de style fréquemment utilisée non seulement en littérature, mais aussi dans la conversation quotidienne. Elle permet d'exprimer un concept ou un objet en relation avec un autre, rendant l'expression plus percutante et captivante. Par exemple, dans l'affirmation "Il était courageux comme un lion", le lion est utilisé métaphoriquement. Puisque le lion est un symbole de courage, il est comparé à une personne courageuse. La métaphore offre aux lecteurs ou auditeurs une narration plus riche et plus vivante.

La déclaration, "Il y a plusieurs couches dans l'utilisation par Bediuzzaman de la métaphore militaire." peut également être comprise comme "Il y a de nombreuses significations sous-jacentes dans l'utilisation par Bediuzzaman de l'exemple militaire."

Les soldats opèrent selon une discipline et un ordre spécifiques. La tâche principale de chaque soldat est de suivre les ordres, et c'est la clé de leur succès. Bediuzzaman, ici, suggère la discipline et l'ordre comme moyen d'atteindre le succès et le bonheur dans la vie. Ce principe est valable dans tous les domaines de la vie : au travail, à l'école, dans les relations personnelles et même dans le développement personnel.

De plus, dans la religion islamique, les commandements d'Allah représentent également une forme de discipline et d'ordre. Les prières, la routine quotidienne, les règles morales, etc., doivent toutes être envisagées dans un cadre de discipline et d'ordre. L'idée que la vie d'un musulman devrait être "comme celle d'un soldat" reflète cette pensée. Autrement dit, tout comme un soldat, un musulman doit rester fidèle aux commandements d'Allah et aux enseignements de l'Islam.

En rapport avec ce sujet, Bediuzzaman déclare dans "Lettres (Épîtres)", une œuvre de sa magistrale collection Risale-i Nur :

"J'observe que : Dans cette vie terrestre, le plus chanceux est celui qui perçoit le monde comme une auberge militaire, le comprend de cette manière et agit en conséquence. Avec une telle perception, il peut rapidement atteindre "le rang de la satisfaction divine".³

L'expression "maison d'hôtes militaire" désigne un lieu d'hébergement militaire ou un endroit où logent les soldats. Bediuzzaman utilise ce concept pour souligner que le monde est un lieu de séjour temporaire et nous rappelle que nous ne passons qu'un court moment dans ce monde, notre véritable demeure étant l'au-delà.

Cependant, il ne s'attarde pas seulement sur la notion de temporalité. Avec le terme "militaire", il insiste sur le fait que notre présence sur terre requiert devoir et responsabilité. Un soldat agit conformément aux ordres, mène une vie disciplinée et organisée. Bediuzzaman indique que notre raison d'être dans ce monde a aussi un but : suivre les commandements d'Allah et rester fidèle aux enseignements de l'Islam.

Ainsi, en décrivant le monde comme une "maison d'hôtes militaire", Bediuzzaman nous rappelle à la fois la nature éphémère du monde et les responsabilités que nous devons assumer pendant notre séjour. Le court laps de temps que nous passons dans la vie terrestre est en réalité plein de grands devoirs et responsabilités. Tout comme un soldat doit suivre les ordres et mener une vie disciplinée lorsqu'il est en garnison, nous devons également suivre les commandements d'Allah et rester fidèles aux enseignements de l'Islam pendant notre temps sur terre. Cette approche nous apportera le bonheur et le succès, non seulement dans ce monde mais aussi dans l'au-delà. C'est pour cette raison que percevoir le monde de cette manière nous aidera à atteindre le rang suprême, celui du "rang de la satisfaction divine".

³ Lettres (Épîtres) -33 (Le premier paragraphe de la section "Troisièmement" de la Neuvième Lettre - Épître)